

# Déli Hírlap

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL: Timisoara-Belváros,  
Eseutgyörgy-tér 4. szám. • Telefon este 9 óráig 2-52, aso-  
sul 10. vagy 2-42. szám. • ELŐFIZETÉSI ÁRAK KÜLFÖLDÖN:  
havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei  
és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. VUCHETICH ENDRE

ELŐFIZETÉSI ÁRAK TEMESVÁROTT ÉS VIDÉKEN KE-  
RESZTÉSSEL: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre  
450 Lei, egész évre 900 Lei. • Kétszázötvenköt, valamint  
állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, egy negyed-  
évre 180 Lei, egy félévre 350 Lei és egy egész évre 700 Lei

VI. ÉVFOLYAM \* 91. SZÁM

TIMISOARA, 1930 ÁPRILIS 20, VASÁRNAP

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

## Forgácsok

Lazar Auér az erdélyi románságnak egyik harcra egyénisége volt még akkor, amikor a románok a régi Magyarországon kisebbségi sorsban éltek. Kitérte bőségesen részét minden kisebbségi román nemzeti mozgalomból akkor, amikor nem volt kényelmes érvényesítési lehetőség román politikusnak lenni. Nem vádolhatja tehát senki azt, hogy különleges egyéni érdekek szolgálatában üz politikát. Nem lehetett a vádat emelni különösen most, amikor gesztusa alkalmából, amellyel a közérdek igazgatására és ezzel kapcsolatban a nemzeti türelmességre. Lazar Auér, a gygyvárad ideiglenes bizottság elnöke, elrendelte, hogy ezentúl minden román közleményt és hirdetőt, mely a város közönségét érdekli, nemcsak románul, hanem magyarul is közzé kell tenni. Gygyvárad lakosságának többsége a kisebbségekhez tartozik és így ez a rendelkezés egészen természetes. Hogy mégis külön kiemeljük, ennek oka abban rejlik, hogy ritkán van alkalomunk ilyen természetes gesztusokról beszámolni. A román nemzeti érdekek nem szenvednek sérelmet ezáltal, ellenben igen könnyen megtörténhetik, hogy pályázatok kiírásánál bizonyos közmunkákra nagyobb verseny megindulni, több ajánlat közül az egyik a városnak választani és ezen természetes rendeltetés folytán a szabad verseny érvényesülése révén igen nagy összegeket takaríthat meg. Vanak Erdélyben és a Bánságban még városok, ahol a kisebbségek igen tekintélyes számban élnek. Talán nem volna egészen célszerűtlen, hogyha az egyes városok vezetőségei — hívják azokat akár ideiglenes bizottságoknak, akár megválasztott tanácsoknak — komoly megfontolás tárgyává tennék a gygyvárad példát követésüket.

Vidrighin személye körül újból karakodnak a hullámok. Temesvárott jól ismerik Vidrighin Sztánt még abból az időből, amikor az imperiumváltozás idejében a Bánság fővárosának polgármestere volt. Nem ismerik olyan embernek, aki — ha akarata megvalósításáról van szó — általános megfontolásoktól, vagy rendeletektől vezére-

letné magát. Ő vele történt meg, amikor temesvári polgármestersége idején egyik referens törvénykönyvvel kezében magyarázta az egyik határozat indoklását és az Vidrighinnek nem tetszett, a polgármester egyszerűen kitépte a vonatkozó lapot a törvényből és megnyugodva jelentette ki, hogy ime most már ez az érv is elesik. Ugyanesek Vidrighin volt az, akinek nevéhez a kiutasítások szomorú korszaka fűződik. Vidrighin azonban minden erőszakossága mellett is tehetséges ember és nem panaszkodhatik, hogy ezt a tehetségét a régi magyar uralom alatt nem ismerték el és nem értékelték. Hiszen román ember léte az ak-

kori magyar városi vezetőséggel olyan szerződést kötött, mint vízvezetési igazgató, amelyhez talán csak az a szerződés hasonlítható, amelyet a román államvasutak kötöttek vele, mint vasuti vezérigazgatóval. Hozzáértő emberek mondják, hogy Vidrighin egyszerű vízvezetési szakember ugyan, de a vasutak üzletvezetésében bizony nem minden megy úgy, mint a vízvezetés és Vidrighin is kénytelen volt vezérigazgatóságának aránylag rövid ideje alatt állásponjtját nem egyszer revízió alá venni. Legutóbb a hadirokkantoknak törvényben biztosított utazási kedvezményét akarta megvonni. A rokkantok egyébkénti elke-

seredését ez még fokozta és nem utolsósorban Vidrighin rendelkezésének tulajdonítják a legutóbbi sajnálatos bukaresti rokkant tüntetéseket. Politikai körökben nem nézik egykedvűen azt, hogy Vidrighin politikája milyen következményekkel jár, mert ezek vég-eredményben nem alkalmasak arra, hogy a kormány helyzetét megerősítsék. Állítólag komoly intervenciók történtek Maniu Gyula miniszterelnök-nél a vasuti vezérigazgató hatásköri túllépéseinek megszüntetése érdekében és mivel Vidrighinnek felbont-hatatlan szerződése van, nincsen kizárva, hogy az ő kissé túlerélyes modorát az államvasutak az autonomia felfüg-gesztésével fogják megfizetni.

## Az embertelen bánásmód miatt elítélt rend- őrigazgatót a belügyminiszter előléptette

A belpolitikai életnek ismét szenzációja van és a husvéti szünet ellenére a legújabb eseményt úgy a politikai körök, mint a sajtó élénk megjegyzésekkel kísérik. A belügyminiszter ugyanis 25.266. számú és április 15-ről kelte rendeletével Milozit Miklóst, a bukaresti rendőrkvesztura felfüg-gesztett igazgatóját, rangjának megtartása mellett a belügyminiszteriumba szolgálatra osztotta be. Ez annyit jelent, hogy Milozit, akit Saul Salamonnal szemben elkövetett brutális fellépése miatt a bukaresti törvényszék pénzbüntetésre ítelt, adminisztratív államtitkári hatáskörrel újból reaktiválták. Milozit reaktiválásával kapcsolatban a Cuvantul a következőket írja:

— Milozit, akinek államtitkári rangját most a belügyminiszter elismerte, eddig kétszer, 1927-ben és 1930-ban el lett ítélve verés miatt, ezenkívül vas-kos iratesomó szól ellene, sőt a kormánypart több tagja is hozzájárult ezekhez az adatokhoz.

A belügyminiszternek ez a leg-újabb rendelkezése, amellyel nemcsak reaktiválta, hanem bizonyos mértékben elő is léptette Milozit, megdöbbenést keltett különösen a kormánypart körében.

Vajon milyen meglepetéseket tartogat még a kormány számunkra? —

fejezi be megjegyzéseit a Cuvantul.

A politikai élet nem alszik, mert Maniu, Mihalache és Voicu Nitescu miniszterek kivételével, a kormány összes tagjai Bukarestben tartózkodnak a husvéti vakáció alatt. A Cuvantul úgy tudja, hogy ez a miniszterelnök határozott intézkedésére történt így. A pártvezérek közül csupán Jorga van Bukarestben, Averescu Goga helyettesíti, míg a birtokán tartózkodó Bratianu Vintila és a Konstantinápolyban levő Duca helyett az ifjú liberálisok ellenőrzik a husvét szünet politikai eseményeit. A legújabb meglepetés, hogy Junia volt igazságügyminiszter és Lupu Miklós dr., a parasztpárt vezére kétszer egymás után hosszasan tanácskoztak. Beavatott politikai körök arról tudnak, hogy az egykor egy politikai táborban küzdő politikusok között már létrejött a meg egyezés és annak következménye az lesz, hogy ismét együtt fognak működni.

A kormány átalakítása, amelyről karácsony óta annyit beszéltek és irtak, husvétra sem következett be és egy-két tárca betöltésétől, eltekintve a kormányátalakításra vonatkozóan semmi sem maradt.

Bukarestben kormánypart körök azt mondják, hogy a kormány átalakítása most már végleg összeállt.

zel szemben a Cuvantul a kormányátalakításnak ószre való kitökését politikai manővernek mondja. Kifejtésül, hogy ezzel az ország hűbességének akarják tudomására adni, hogy Maniunak legkisebb gondja sem nagyobb a kormányátalakításról, hanem hogy a kormány őszrel még működni fog, tehát a kormány helyzete egyáltalában nem kritikus.

Vidrighin Sztán, az államvasutak igazgatójának személye az utóbbi időben sok vita tárgyát képezte. A Cuvantul úgy tudja, hogy maga Maniu miniszterelnök is személyné-nyást tett Vidrighinnek és eme nézetének több kormányparti képviselő előtt is kifejezést adott. A miniszterelnök ruházta a rokkantak tüntetése ellen harcoló C. G. a. h. vezetőjének, bizonyos nyilatkozata, hogy hús-vét után parlamenten keresztül törvényjavaslatot nyújtanak be az állami vasutak autonomiajának revíziójáról. Vasutak autonomiaja ugyan azelőtt is meg volt tárgyalva, de azelőtt még nem volt olyan mértékben megvitatva, mint azelőtt, és a kormányban a vasút ellenében nagyobb teret adnak.

Ebben a kérdésben a husvét utáni események újabb fordulatot hoznak.

24 heti vagy 6 havi hitel P O L L A K  
NŐKABATOK FERFL. FIU. ÉS LEÁNYKA-KABATOK  
Temesvár, Józsefváros, Fröbl-utca: 44.  
Fidix Gyárvaros, Fő-utca: 25.  
Mertékutáni kiszolgálás is

# Mérce alá állottak a temesvári ifjak és néhány alkalmatlan kivételével valamennyit besorozták

Néhány napon keresztül nyüzsgés-mozgás volt a gyárvárosi Vigadóban. Hat napon keresztül folyt a temesvári és ebben az évben sorköteles ifjak vizsgálata. A sorozásra idézettek reggel nyolc órakor kezdtek gyülekezni és harmincas csoportokban voltak le a Vigadó melege fűtött ruhatárában. Mintha őskori görög atletikai versenyre indulnának, teljesen ruha nélkül mentek át a szomszédos nagyterembe, ahová csak iratokat vitték magukkal. Ott fogadta már őket a sorozó bizottság: Negrea Viktor ezredes, a hadkiegészítő kerület parancsnoka, Angelescu alezredes, katonai megbízott, Jäger dr. főszolgabíró a belügyminisztérium képviselőjében és a város részéről K ó s z ó János dr. tanácsnok. Temesvár fiai jelentkeztek hat napon keresztül a sorozásra és így K ó s z ó dr. rendezte felvonulásukat, osztogatott nekik felvilágosításokat és vele együtt az egyes kerületek telekbirái minden egyes sorkötelesről külön-külön adtak felvilágosítást a bizottságnak.

**Oldalt a mérce mellett barátságos tekintetű ezredorvos áll, aki egyenként szemügyre veszi a fiatal, ruganyos testeket és sorra a mérce alá állítja valamennyiüket.**

Csakhamar két krétával írott számok — mint kitüntetés érme — diszlenek az ifjak mellén. Ezek a számok jelzik a testmagasságot és a mellbőséget. A gyengék, betegek, alkalmatlanok mellére két betű kerül: Sc. Azt jelenti: scutit, alkalmatlan. Esetleg A1, vagy A2, ami azt jelenti, hogy egy esztendőre, vagy két esztendőre vetették vissza a jelentkezőt. Akkor aztán újból jelentkeznie kell és elválik, hogy besorozzák-e, vagy szintén megkapja a Sc. jelzést.

A két mellü deli ifjak bátran lépnek most már Negrea ezredes elé, aki meghallgatja esetleges kívánságukat katonai beosztásukra vonatkozólag és jóindulattal teljesíti is azt. Itt hangzanak el a reklamációk, a családfenntartási alapon való felmentési, tanulmányi halasztási és egyéb kérelmek. A mostani sorozáson az 1909-ben született ifjak állottak a mérce alá, azonkívül olyanok, akiket az előző egy-két évben visszavettek.

**Az ez évi kontingensből temesvári születésű volt 603, máshol született, de állandóan Temesvárott lakó 687, összesen tehát 1290.**

Ezekből azonban csak 890 jelent meg, míg 400 távolmaradt. A temesvári születésűek közül 244 maradt el. Ezek nagyrésze időközben máshová költözött, sokan külföldön tanulnak, többben Amerikában vannak. Sok helyett valamely hozzátartozó jelentkezett és igazolta a távolmaradást. Junius első napjaiban a távolmaradottak részére pótsorozás lesz és akik akkor is igazolatlanul maradnak el, azokat hivatalból besorozzák és mihelyt jelentkeznek büntetésből tovább kell szolgálniuk. A megjelent 890 közül 90 idegen állampolgár, akik azonban már folyamodtak román állampolgárságért. Ezeket nem sorozták be, csak tudomásul vették jelentkezésüket és an-

nak idején, ha megkapják az állampolgárságot, nem fognak katonai szolgálatot már teljesíteni, hanem csak a megfelelő osztályba sorozzák őket. Soroztak tehát összesen 800 temesvári fiút. Ezek közül 40 volt 1908 és 13 pedig 1907. évi születésű és az előző sorozáson visszavetett. Ezek közül 29 alkalmassá vált, 11-et további egy évre visszavettek, 2 teljesen alkalmatlan lett, 2 segédszolgálatra lett besorozva, 9 pedig a csapattestnél került felülvizsgálatra.

**Az 1909-ben született ifjak közül csak 17 volt teljesen alkalmatlan,**

**a többi mind besorozták.**

Ezek közül a gyalogsághoz 415, tüzérséghez 115, lovassághoz 30, tengerészethez 39, határrendőrséghez 14, esendőrséghez 7, utászokhoz és más speciális csapattesthez 20 kerül. Családfenntartó címen 25-öt mentettek fel, tisztí egyévi önkéntességi jogukat érvényesítették 50-en, míg altiszti egyéves önkéntességet 21-en nyertek. A sorozó bizottság általában megállapította, hogy az 1909-es évfolyam egészséges, erős ifjakból állott és az ideai rekruutanyag sokkal jobb volt a tavalyinál, vagy a tavalyelőttinél is.

## A megtisztított bélyegek értékének huszonöt százalékát kapta a bélyegvesztő ügyvédjelölt

Megirtuk, hogy Popovici Kornél, a temesvári rendőrség politikai osztályának vezetője, nagyarányú okmánybélyegvesztést leplezett le, amelynek központjában F á b i á n László dr. ügyvédjelölt és Szentiványi Elemér volt vasutas állanak. A nyomozást lefolytatták és abban R a m e a n t u Marius, a politikai osztály detektívönöke is segédkezett úgy, hogy a csalást teljesen tisztázták. Megállapítást nyert, hogy Szentiványi Elemér szállította a már elhasznált okmánybélyegeket F á b i á n-nak, aki azokról vegyi szerekekkel eltávolította a pecsétet és ezért a munkáért F á b i á n a bélyegek értékének huszonöt százalékát kapta. A nyomozás

most a részletkérdések teljes kiderítésére törekszik. Tegnap különben az ügybe belekevert T ó t h József temesvári kereskedőt, akit huszonnégy óráig őrizetben tartottak, szabadrúbrára helyezték. Tóth József 2900 lei értékű okmánybélyeget vásárolt és kijelentette, fogalma sem volt róla, hogy ezek a bélyegek vegyileg preparálva vannak, tehát nem tudott azoknak bűnös eredetéről sem. Egyszer vásárolt csupán bélyeget Szentiványi Elemértől és azokért az értéküknél valamivel kevesebb pénzt adott. Szerepének tisztázása után elengedték a rendőrpérgéről. A nyomozást egyelőre a többi gyanúsított szerepének megvilágítására folytatják.

## Élénk élet uralkodik a munkások rokkantegyletének valamennyi fiókjánál

A Munkások Rokkant és Nyugdíj-egyesületének ügye foglalkoztatja most élénken az egylet valamennyi fiókját. A n a d r á g i fióknak e tárgyban összehívott közgyűlésére teljes számban jöttek el a tagok. Vitéz János elnök megnyitójában rámutatott arra, hogy az intézményt továbbra is fenn kell tartani, azonban igyekezni kell azt biztosabb alapokra fektetni. A közgyűlés kimondta, hogy nem ért egyet egyes helyekről származó olyan véleményekkel, hogy az egyesület számoljon fel. A vezetőség azután több javaslatot terjesztett a közgyűlés elé, amelyeket mind egyhangulag fogadtak el.

Kimondták, hogy a tagok hozzájárulási díjait ötven százalékkal fel kell emelni. Az özvegyek segélyezésének és a temetési járulékoknak megszüntetését kívánják, az árvasegélyek azonban továbbra is megmaradnak. A központnak javasolják, hogy az egyesület házeit adják el és a befolyt összegeket biztos alapokon nyugvó bankokban helyezték el. A házak jövedelmeiről pontosabb és részletesebb számadás vezetendő. Kifogásolta a nadrági fiók azt is, hogy a központnak sok alkalmazottja van. Kívánja ezért ezek megfelelő leépítését és egyes szükséges állásoknak rokkantakkal való betöltését, akik erre mér-

Az áruminta-vásár tartama alatt, május 4-től külföldi vevőink számára

rendkívüli árleszállítás selyem-osztályunkon	
Nyers selymek kosztüm és ruhaanyag nehéz minőség	P 4.80
Brocat bélés volt ára 3.60 most	P 1.98
Foulard selyem új minták	P 3.90
Crépe de chine mintás (imprimé)	P 7.80
Gyapju romain Goldberger-Bemberg	P 7.8
Crépe de chine megbízható minőség	P 6.80
Crépe de chine a legnehezebb	P 10.80
Crépe georgette nehezebb minőség	P 9.80
Mousselin mintás, a nagy divat	P 6.90
Crépe Tunis kosztüm és complé selyem	P 8.60
Gyapju georgette 130 cm	P 9.9

Sok ezer méter angol TWEED kosztüm, ruha és köpenyszövetet 30%-50% engedménnyel árusítjuk

**Nemzeti Ruhaház**  
Budapest, Rákóczi-ut 7. Pannónia-szálló mellett

sékelt fizetés ellenében vállalkoztak. Elfogadtak olyan javaslatot is, amely szerint az egyesület érdekében az államhoz memorandum terjesztésről van szó, amelyben állami szubvenciót kérnek. Remélik, hogy a kormány ezeket nem zárkózik el, mert a Munkások Rokkant és Nyugdíj-egyesülete egy emberbaráti intézmény, amely a nagyobb támogatást érdemli meg. Ha minden munkás kötelezővé tennék az egyesületbe való belépést. Ha az állam mindezt engedelné, akkor a munkásság is nagyobb bizalommal viseltetnék az egyesület iránt, csakis ilyen értelmű törvény meghozatalától remélik az egyesületének biztosítását.

Ráth Gyula

## Életével fizet az erőszakos szerelmes fiú

Ciocartos Ilona negyvenéves zsebelyi asszony férje hosszabb idő óta Amerikában időzik és a feleség mindig esinos asszony egyedül lakik. Az asszonyra szemet vetett Ciocartos János földmives és udvarnok kezdett neki. Az udvarlás azonban hiábavaló volt és azért Colibas este arra szánta el magát, hogy szakkal szerzi meg magának Ciocartos Ilona szerelmét. Azonban az asszony védekezett, majd mikor látta, hogy pusztá kezeivel nem bír a feleség, veszített férfival, felradagott egy ostort és azzal támadóját többször felelt. Az ütések végzetesek voltak, mert Colibas összeesett és meghalt. Ciocartos Ilonát a csendőrség letartóztatta és behozta a temesvári ügyészségi fogházba. A vádtagok tegnap foglalkozott az asszony ügyével és elrendelte a főtárgyalásig való szabadon bocsátását.

## 20 leierért nyerhet

egy BUICK-autót és 1000 egyéb értékes tárgyat ipari szindikátusi sorsjeggyel. Kapható I. kerület, Jenőberceg-utca 20.

**Hotel SAVOY**  
szálloda  
BUDAPEST VIII.,  
József-körút 16. szám  
Központi fűtés, melegvíz minden szobában.  
Szobaárak egy ágyan P. 4.80-161, kétágyas P. 9.80-161.  
TELEFON: József 320-33

## Sörivők figyelmébe!

„AMBRUS“-nál husvétii sör-csapolás! Husvétkor közkívánatra a  
TEMESVARISÖRFÖZDE  
husvétii söre, valamint dus malátatartalmu feketesöre  
„ENGLISH PORTER“  
pohár-, illetve korsónként közvetlenül hordóból kerül kimérésre.  
Különleges ünnepi villásreggeli, ebéd és vacsora.

„AMBRUS“  
étterem és sör-sarnok  
Belváros, Szentgyörgy-tér

## Orsova

### Tanácsa megalakult és megválasztotta a polgármestert

Ünnepléses keretek között megalakult az oravicai városi tanács. M o n y i Jonel lugosi prefektus előzetes felhívására J o v i t e a Viktor főpolgármester jelent meg és felolvasta a megválasztott községtanácsi tagok listáját. Miután a főpolgármester megkapította, hogy a választás jogerős, jelentette, hogy P e t e u Andronic gondolt mandátumáról. Ezt követően az új orsovai városatyák letették esküjét. A választások során egyhatalmas polgármesternek M o r a r i u Sergie képviselőt, alpolgármesternek pedig F r e y l e r Ferenc gyógyszerészt választották meg. Az állandó választmány tagjai Taranu Traján tanár, Craciun György tanár, Rotariu Traján erdőmérnök lettek. Póttagok: Mihalcs Mihály, az orsovai Magyar Part ügyvezető elnöke és Teou János orvos. Az igazoló bizottság tagjai: Strain János tanító, Laitin János és Tepeneag Szilviusz tanár. Heinrich Rezső kereskedőt és Jancsik János tisztviselőt választották meg. A választások megejtése után Morariu Sergie, az új polgármester megköszönte a városi tanács bizalmát és kifejtette, igyekezni fog, hogy Orsovát tovább fejlessze és újból azt a jelentős szerepet nyerje, mint dunai kikötő, amelyet egykor elfoglalt. Az orsovai polgárság hír szerint B a i a s János volt polgármestert óhajtja megváltani városi főjegyzőnek, aki eddigi működésével az orsovai közönség rossz szívet nyerte meg. Morariu Sergie az új polgármester is szívesen vállalta Baias Jánost maga mellett.

## Két levél

### és egy felborult család tüzhely

Szomorú ember jelentkezett tegnap gyárvárosi rendőrségen. V e l i o i endőrfőnöknek elmondta, hogy M a o n a i Róbertnek hívják, harmincegy éves sóffér és a felesége tíz nap előtt Távirada-utcai lakásukról két kisgyermekével együtt nyomtalanul eltűnt. Két héttel ezelőtt megbeszélték, hogy az asszony lemegy Malonainak Józseffalván lakó szüleihez és ott tölti a húsvéti ünnepeket. Néhány nap múlva a megbeszélés után azonban a lakást üresen találta. Az asztalon levél volt, melyet a felesége írt hozzá. A levélben az asszony röviden tudatja, hogy elutazott Józseffalvára és a gyermekeket is magával viszi. Két nap előtt Malonai, amikor egyik ruháját akarta felvenni, abból szintén levél hullott eléje. Ezt a levelet is a felesége írta és ebben kéri, hogy bocsásson meg neki, de örökre elutazik a két gyermekkel együtt. Messzire megy, hogy a férje ne tudja megtalálni és reméli, hogy sikerül majd őt elfelejteni. A kétségbeesett férj a levél elolvasása után elutazott szüleihez Józseffalvára majd onnan Parárcra ment, ahol feleségének a szülei laknak, de egyik helyen sem tudtak az asszonyról. A rendőrségen megelmondta Malonai Róbert, hogy a feleségével szeretetben élt és nem tudja elképzelni, mi indíthatta az asszonyt erre a lépésre. Valószínűnek tartja, hogy a szomszédok telebeszéltek az asszony fejét pletykákkal, aki bizonyára elkeseredésében szökött el hazulról hét éves Pali és öt éves Bözsi nevű gyermekükkel. A rendőrség az ügyben megindította a nyomozást.

## Húsvét legszebb ajándéka

# IVETTE

mosóselyem

Puha, színtartó, a valódi selyem minden tulajdonságával rendelkezik és



# OLCSÓ

Csak „IVETTE- Travis” szegélynyomással valódi

## A fáradt miniszterelnök Erdélybe jött pihenni

M a n i u Gyula miniszterelnök tegnap délelőtt Kolozsvárra érkezett. A pályaudvaron P o p a Ádám megyei prefektus, Hatiegan Simon rendőrprefektus, valamint sógora B o i l e a Romulusz dr. egyetemi tanár és számos újságíró fogadta. A miniszterelnök mindenkit szívélyesen üdvözölt. Az újságírók megrohanták, Maniu azonban elhárított magától minden interjút és a következőket mondotta:

— Fáradt vagyok, pihenni jöttem.

Üdvözlöm a sajtót és mindenkinek boldog ünnepeket kívánok. Maguk is, én is fáradtak vagyunk és most ránk fér egy kis pihenés.

A miniszterelnök ezután elbucszott az újságíróktól, majd a lakására hajtatott és még tegnap délután Baacsönyiba, a családi kuriára folytatta utját. Az ünnepeket a miniszterelnök ott tölti el. Szerdán ismét Kolozsvárra érkezik, este Bukarestbe utazik és csütörtökön újból átveszi a kormány vezetését.

## Leánya szemeláttára öngyilkos lett egy kereskedő felesége és sógora

Szenzációs kettős öngyilkosság történt tegnap az osztrák fővárosban. J o n k e Franciska harmincöt éves kereskedő-asszony és harmincegy éves sógora, J o n k e Ferenc, az asszony halószobájában revolverrel öngyilkosságot követte el. A véres tettet Jonke asszony tizenhárom éves leánya és a szobaleány jelenlétében hajtották végre. Az öngyilkos asszony férje egész Bécsben jólismert déligyümölcskereskedő volt, de az utóbbi időben veszteségek érték és ezért a napokban nyomtalanul eltűnt.

Hír szerint a kereskedőt M i h á l y i budapesti déligyümölcskereskedő Bécsben élő felesége különböző csalásokkal tette tönkre. Mihályiné ugyanis körülbelül harmincezer schilling értékű árut csalt ki Jonketől és ez okozta a kereskedő anyagi bukását. Jonke nem tudta elviselni vagyoni romlását, ezért elbujdosott, felesége pedig tegnap öngyilkos lett. Hogy az asszony sógora, Jonke Ferenc, aki az üzletben mint alkalmazott dolgozott, milyen viszonyban volt az asszonnyal, azt a rendőrség lesz hivatott kideríteni.

## Vörös május elsejére készülnek a kommunisták

A kommunisták Budapesten is megkezdtek a vörös május elsejének propagandamunkáját. Tegnap a nagypénteki csoportosulásokat és az istentiszteleteket arra használták fel, hogy vörös cédulákat osztogattak a hívők között és ezeken a cédulákon a magyarországi ifjúságunk felszólították a lakosságot, hogy május elsején szállják meg az utcákat és borítsák fel a rendet. A rendőrség értesülése szerint a kommunisták a húsvéti ünnepek alatt ugyancsak nagyobb arányú propagandára készülnek és ezért a hatóságok a legmesszebbmenő ellenintézkedéseket foganatosították. Egyben megindították a nyomozást az említett vörös röpiratok gyártói és azok terjesztői ellen.

A kommunista propagandamunka egyébként szerteágazó szervezeteivel igyekszik a messze földrészeket is meghódítani. Most az a hír érkezik, hogy Afrika északi részén sikerült nagyarányú kommunista propagandát leleplezni, amelynek hálózata Afrikára és délnyugati Ázsiára terjed ki. Indiában, Egyiptomban, Palesztinában és Irákban kommunista sejtrendszereket lepleztek le, amelyeket a kairói kommunista központból irányítottak. A kairói központ a legtávolabbi falvakban is parasztbizottságokat alakított, amelyeknek célja volt a föld-

**TAUSZIG TESTVÉREK**  
angol uriszabóság  
BUDAPEST IV., Kossuth Lajos-utca 4.  
TELEFON 890-01

birtokos osztály ellen lázítani. Jeruzsálemben, Bombayban és Bagdadban kommunista nyomdákát lepleztek le rengeteg röpirattal. A nyomozás azt is kiderítette, hogy ezt a propagandát Németországból szervezik.

## Az elromlott revolver javítása súlyos balesettel járt

Tragikus szerencsétlenség történt tegnap délután az Erzsébetvárosban. S p a l a t e l u Konstantin, a városi felsőkereskedelmi iskola tanára, erzsébetvárosi József-téri lakásán fiának elromlott flobertrevolverét javította. A tanár mellett tartózkodott I r é n nevű husz éves, feltűnő szépségű leánya, aki a bukaresti kereskedelmi akadémia másodéves növendéke és aki érdeklődéssel nézte édesapjának kísérletezését. Egyszerre csak eddig még ki nem derített okból a revolver elsült, a golyó a leány szíve fölé a melbe hatolt és a vérényét átszakította. A házbeliek azonnal átfutottak a szomszédban lakó B u t e a n Miklós dr. hoz, aki az erősen vérző sebet lekötötte és ágyba fektette a sok vérvesztéstől elalélt leányt. Időközben értesítették a mentőket is, akik a szerencsétlenség áldozatát a Bánáti szanatóriumba szállították. A szanatóriumban Spalatelu Irént azonnal megoperálták, de állapota válságos, mert igen sok vért veszített.

Női kalapban  
legjobb bevásárlási forrás  
**ZINNER KALAPGYÁR**  
Budapest  
VI., Király-utca 28.  
Nagyban és kicsinyben anyageladás is

TEMESVÁRIAK KEDVELT  
TALÁLKOZÓHELYE  
BUDAPESTEN  
A

**KÖZPONTI SZÁLLODA**

VII., Baross-tér 23  
a keleti pályaudvarral szemben

Egyesületi és csoportos utazásoknál rendkívül olcsó teljes ellátás,

Központi fűtés, hideg-, melegviz, telefon, rádió a szobákban; lift, fürdők; mérsékelt árak.

# Hírek

## Uj regény

indult meg a Déli Hírlap husvét vasárnapján számában. Az új regény címe A szerelem mindent legyőz. Tartalma ugyyszólván benne van a címében. Meséje változatos, érdekes epizódokkal gazdag. Az elbeszélés modora közvetlen, keresetlen és éppen ezért megható, vonzó. Két nemes szív egymáshoz való vonzódása képezi a regény alapját. A két szívet azonban a szeszélyes élet elszakítja egymástól és amikor évek múltán ismét egymásra találunk, újra fellebbog bennük a régi láng, amely tulajdonképpen sohasem hamvadt el. A regény igazi története ezzel a másodszori találkozással kezdődik meg igazán. A hős és a hősnő rengeteg lelki vívódáson, tusán, szenvedésen, gyötördésen megy keresztül. A sok fájdalom után azonban végre mégis egymáséi lesznek, mert a szerelem, amely életüknek az igazi tartalmát adja, végül mégis legyőz minden akadályt. Szép, tiszta, kedves történet a Déli Hírlap új regénye. Az érzékeny szíveket nagyon meg fogja indítani és olvastára sok nő szemben fog megjelenni a rokonszenv igaz könyve. A szerelem mindent legyőz című regényünk igazi családi regény és bizonyára osztatlan tetszést fog találni. Minthogy bizonyos, hogy új regényünk népszerű lesz, május hónapban a Déli Hírlap táborába belépő új előfizetőink előtt is lehetővé akarjuk tenni azoknak, hogy az első közléseket is olvassák. Azok az előfizetők, akik a lap zászlaja alá akarnak állni, már a husvétitől kezdve kapják a Déli Hírlapot, ha májustól kezdve előfizetnek.

— **Pacha püspök Aradon.** Pacha Ágost püspök ma délután Aradra utazik, ahol este részt vesz a minoritatemplomban a feltámasztási szertartásban és a körmenetben. Husvétvasárnap a püspök Aradon nagymisét mond és prédikációt tart. Hétfőn a püspök Pankótván misézik, majd száz gyermeket részesít az első áldozásban. Kedden Aradszentmártonban osztja az első áldozóknak az oltári szentséget.

— **Boen Szevér kormányzó Bécsbe utazott.** Bocu Szevér miniszter, kormányzó tegnap este Aradon át Bécsbe utazott, ahol a husvétit ünnepeket tölti. Boen a jövő héten csütörtökön tér vissza Temesvárra. Bocu Szevér távollétében Boneu Vazul resszortfőnök helyettesíti a kormányzót, Boleanu Valér dr. prefektus a husvétit ünnepeket Jugoszláviában tölti, szerdán pedig Dettára utazik. Hivatalát jövő héten csütörtökön veszi át.

— **A nagyszabású utlevélhamisítási ügyben,** amelyről tegnap részletesen beszámoltunk, a kerületi rendőrfelügyelőség lázasan folytatja a nyomozást. A rendőrközegek a Hamburg-Amerika hajósvállalat temesvári irodájában hatvanhat utlevelet felülvizsgáltak. A hatvanhat utlevélből hatvanhármát azonnal visszaadták és csupán hármát tartották vissza, mert azokon tizennyolc évnél fiatalabb utasok szerepeltek. Értesítéseink szerint a nyomozó hatóságoknak sikerülni fog rövidesen leleplezni az okmányhamisító gyárat.

\* **Szent Cecilia legendája című oratórium bemutatása.** A temesvári zenei élet kimagasló eseménye lesz Stehle Eduárdnak a Szt. galleni apátság elhunyt nagytudós karnagya mesterművének bemutatása. Hogy az Oratórium szerzője korának mily elismert tekintélye volt, igazolja, hogy az 1878-as párisi kiállítás hangversenyeire műveivel bevont, a Zürichben 1882-ben megtartott Tonkünstler Fester pedig Liszttel, Sain-Saenttel és a belga hercegdükirállyal, Isayvel együttesen lép fel. Stehle Szent Cecilia legendája a mester egyik legnagyobb alkotása, melyet a székesegyház énekkara, a Zenekedvelők Egyesülete és a mozgósínházak egyesített zenekarának közreműködésével e hó 27-én vasárnap, délelőtt, a városi színházban, délután fél 5 órakor pedig a püspöki székesegyházban fog bemutatni. A színházi bemutatón jegyek 20, 40, 60 és 80 lejes árban kerülnek eladásra, míg a székesegyházban 20, 40 és 60 lejes elővételben beszerezhetők. Szíveségből a belvárosi Lonovich-utcai Missziós Izzletben.

### Az új löbi kölesön könyvtár

Önök a világrendalom minden számottevő alkotását nyújtja. Belváros, Ferdinánd-szállóval szemben

— **A polgármesteri autó karambolja.** Súlyos autószerencsétlenség történt a Gyárvárosban a 777. számú temesvári autó, melyet Rebholz Jenő soffőr vezetett, a gyárvárosi görög keleti templom előtt összeütközött a polgármesteri hivatal 2. számú autójával. Az összeütközés következtében Rebholz súlyos sérüléseket szenvedett úgy, hogy a kórház sebészeti osztályára kellett szállítani. A rendőrség az ügyben megindítja a vizsgálatot.

— **Drótostót.** A Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület műkedvelői hétfőn, április 21-én este félkilenc óra kor bemutatják Lehár Ferenc remekművet, a Drótostót. A darabban az egyesület legjobb műkedvelői játszanak.

### Schneider Sándor

Női kalapkeλλék áruháza nagyban és kicsinyben. Budapest IV., Hajó-utca 10. Legolcsóbb bevásárlási forrás.

— **A hősök temetőjének rendbehozatala.** A temesvári első számú hadosztályparancsnokság árlejtést hirdet a temesvári hősök temetőjének rendbehozatalánál szükséges munkálatok elvégzésére és anyagok szállítására. Hogy milyen munkálatokat kell elvégezni és milyen anyagokra van szükség, erre vonatkozólag Buzincu őrnagy a temesvári hadosztályparancsnokságon nyújt bővebb felvilágosítást. A nyilvános versenytárgyalást május kilencedikén a temesvári hadosztályparancsnokságon tartják. Az ajánlattétel alkalmával öt, míg a szerződés megkötésekor tíz százalék bantpénzt kell letétbe helyezni.

\* **Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Com-dukatorul prin Timisoara).**

### HALÁSZ GYULA

uriszabósága. József főherceg O kir. Fens. udvari szállítója, ezüst koszorus mester.

— **Tulbuzgó rendőrségi titkár.** Lugoson történt a következő eset, amely rámutat egyes rendőrszolgálatok tulbuzgóságára. Neumann és Blum ékszerészek üzletében megjelent közvetlenül hét óra után Ciorman, a lugosi rendőrprefektúra titkára, megállapította, hogy a záróra elmult és erről jegyzőkönyvet vett fel. A jegyzőkönyv alapján feljelentést tett a járásbírósnál. A tárgyalás azonban elmaradt, mert Udrescu járásbíró megállapította, hogy a jegyzőkönyvet nem veheti figyelembe, mivel Ciorman titkárnak nincsen ellenőrzési joga. Továbbá kimondotta, hogy ebben az esetben kihágásról szó sem lehet, mert nem büntethetők azok a kereskedők, akik a záróra előtt érkezett vevők kiszolgálása miatt, néhány perccel később zárnak.

\* **A Déli Hírlap Budapestben állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII. Baross-tér 13.**

— **Herkulesfürdő új igazgatósága.** A közegészségügyi miniszterium Herkulesfürdő igazgatóságába a következőket nevezte ki: Candea Auréli dr. kórházi főorvos, Tarana Jozelt, a bánági kormányzóság pénzügyi osztályának vezetőjét, Blasián Viktor mérnököt, a temesvári műegyetem tanárát, Moldovan János mérnököt, a karánsebesi vagonközösség igazgatóját, és Craciunescu Sándor dr., Herkulesfürdő orvosi vezetőjét.

### Friedmann D. Dezső

nőidivatterem. Budapest IV., Városház-u. 10. Köpenyek, hosszúimék, ruhák legújabb modellek szerint. Jutányos árak.

— **Kinevezés után degradáltak.** Szova József dr. lugosi pénzügyi szub-adminisztrátort nemrég oravicaai pénzügyi adminisztrátorra nevezték ki. Alig foglalta el azonban Szova József dr. állását, máris jött újabb pénzügyminiszteriumi rendelet, amely az oravicai pénzügyigazgatóság élére adminisztrátornak Popescu Istvánt nevezte ki. Szova József drt pedig szubadminisztrátori minőségben osztotta be a pénzügyigazgatósághoz. Szova József dr. kisebbségi ember, azonban még a románság körében is feltűnést kelt ez a degradálása.

— **Mulatás közben meglópták.** Kellemetlen meglepetésben volt része az elmúlt éjszaka Nistor Epure negyvenkét éves vasuti műhelymunkásnak. Nistor az egyik gyárvárosi Távirda-utcai kocsmában ivott nagyobb társaságban és amikor eltávozott, megdöbbenve vette észre, hogy ötezer leje eltűnt. A rendőrség a tolvaj kézrekerítésére megindította a nyomozást.

### CSÁKY-nál legjobban vásárol:

órát, ékszert, arany- és ezüstárut! Arad, a lutheránus templommal szemben

— **Kis cselédtragedia.** Makarina Veronika husz éves cselédleány az elmúlt éjjel józsefvárosi Kossuth Lajos-utcai lakásán öngyilkossági szándékból kőszódát ivott. A mentők az életunt leányt kórházba szállították. Tettének oka ismeretlen.

### BUDAPEST

IV. kerület, Apponyi-tér 1. sz. Félémelet. (Királyi bérlapota. Tel.: Aut. 835-39)

### Igazi Iósno

aki megmondja multját, jelenét és jövőjét, tanácsokkal szolgál nem csalás, minden beteljesed. Érdeklődők forduljanak bizalommal hozzám. Temesvár, Erzsébetváros, Posta-utca 18. szám. Vidékieknek levélben is. Válaszbélyeg melléklendő. **Diszkrét lakás!**

### Ha szép akar lenni

használgjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emília várogyógyászatában, a „Fekete Szobához”, I. Szentgyörgy-ter.

## SOHA nem lesz

jobb alkalmat modern olcsó torvásárlásra, mint most. Ajánlat tekintse meg a józsefvárosi legnagyobb

### butorraktár

anyagát, Rózsa-u. 3. sz. a., 2. sz. villamos végállomásánál

Legnagyobb választék Garancia mellett részletfizetéssel

### Hehn József és F.

butorgyára

## UJ KEZVEZMÉNY

## UJ ENDI GEINK

Ezen lap előfizetésnek megelégedésére nyit

20%

kedvezmény szobaáraink

10%

kedvezményt

éteri árainkból (m kivéve) módunkban van UJSÁG kiadóhivatalával léte megállapodás alapján kibővíte

### MAGYAR KIR. OPERA

### NEMZETI SZÍNHÁZ

### KAMARA SZÍNHÁZ

előadásaira szóló mérsékelt áru jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba- és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

## Park Szálloda BUDAPEST

szemben a Keleti pályaudvar ért oldalával. (Nincs kocsikötés)

**MÜLLER KÁLMÁN — KÉPVISELŐJELETLÉ** A május negyedikéi képviselőválasztáson, amikor Bo-Szevér mandátumát töltik be, még jelölt vesz részt. Értesülésünk szerint Müller Kálmán is egyik jelöltje a választásnak.

**Alkalmazták a rendtörvényt Stelian Popescu ellen.** A Déli Hírlap közzéadta a Madgearu pénzügyminiszter beszámolóját, amelyet az állami bevételek első negyedévi alakulásával és költségvetés eddigi állásával kapcsolatban tartott a sajtó képviselői. Madgearu kijelentéseit az Univerzális legújabb számában éles bírálóban részletezte és többek között írta, hogy Madgearu az ország bevételeire vonatkozó számszerű adatokat meghamisítja. Emellett rendkívül támadást intézett a kormány ellen éppen a költségvetési beszámolója körül. Az Univerzális cikkére válaszul a pénzügyminiszter kijelentette, hogy mindaz, amit az Univerzális ír, teljes mértékben kimeríti az ország hitele ellen elkövetett tudatlanságot és ezért az Univerzális szerkesztője, Popescu Stelian volt igazságügyminiszter ellen halálra ítélt eljárásban teszi a büntető eljárást. Nem érdekeltlen, hogy az eljárást a nemrég megszavazott rendtörvény alapján eszközöli a pénzügyminiszter és így Popescu Stelian első ember, akit az új törvény alapján perbe fognak.

## CFR-bérletjegyek,

vízumok, külföldiek utelveleinek meghosszabbítása bármely konzulátusnál gyorsan és olcsón

HERZL, Str. Iancu Vacarescu (Bem-u.)  
28. Telefon 10-04, vagy LOBL könyvkereskedés. Telefon 11-60. (588)

**Felborított megállapodás.** Aradon a megye nagytanácsa teljes ülést tartott, amelyen ünnepélyesen iktatták hivatalába Lázár Ágoston drt, az állandó választmány elnökét, aki ezzel átvette Arad megye adminisztrációjának vezetését. Azután megválasztották a megyeszövetségbe kiküldendő tagokat. Az eredeti megállapodás az volt, hogy egy helyet fentartanak a nagytanács részére, azonban a megyei tanács többsége ezen egyszerűen tulatette magát. A megyeszövetségbe delegált tagok Pop C. István, Adam Miklós, Cosma Mihály, Vlad Sándor és Draja János.

**Fényképezőgépek és kellékek**  
Zeiss, Goerz, Voigtlander, Agfa,  
gyári áron K LDOR cégnél,  
Belváros, Szent György-ter.

\* **Művészet és látványosság** gazdag változatosságban érvényesül a Pálace-bár legújabb műsorában, amelyet estéről estére zsufolt terem élvez végig. A színpados parkettműsor helyett ezúttal világvárosi nivón álló attrakciókból álló számok követik egymást. The Lanskoj nagy táncrevűben bámulatos ügyességű produkciókat mutat be a négyes csoport és külön kiemelendő Lanskoj Halja, a szép nő kapitány, valamint Paccetty Poldi, akinek akrobatikus tánca az ügyesség és művészi stílus tökéletessége. Szabó Nusi szólótáncosnő egészíti ki a gazdag műsort, amely után Prof. Max, az elegáns és decens művész veszi át a parkett birodalmát és a kitűnő zenével együtt úgy táncol, hogy sokan szeretnének sűrűn tanulni tőle.

## Az egykori daliás aradi huszár főkeresztész volt a cári család diszkertjében

Fáradt vándor érkezett tegnap Budapestre és rövid pihenő után tovább indul, hogy megnézzék: vajon él-e még valaki a közép-közégségben a családjából. A vándor, aki tizennégy esztendői hadifogság után tért vissza, Szigeti Csonka Tamás. A világháború kitörésekor Aradon teljesített katonai szolgálatot. Huszár volt. Aradról is indult a frontra. Galiciába került. Megsebesült és sebesülten orosz hadifogságba vitték. Vöröskeresztes vasuti kocsiba rakták és Szentpétervárra vitték. Sokáig feküdt kórházban. Mint lábadozó beteg vörös nád-rágójában, huszártillájában a kórház kertjében sétált. Ott látta meg egy szép, elegáns, fiatal hölgy. A szemé megakadt a nyalka legényen és megkérdezte tőle, nem volna-e kedve belépni a cári kertészetbe? Szigeti Csonka Tamás örömmel mondott igent és hozzátette:

— Azonban szabad tudnom, kit tisztelek magam előtt, hogy tudjam, kire hivatkozhatom a cári főkertész előtt?

Az ámuló magyar huszár akkor tudta meg, hogy Tatyána a nagyhercegnő áll előtte, a cár legidősebb leánya. Szigeti Csonka Tamás így került a cári kertészetbe, ahol majdnem kizárólag csak fehér rózsza, narancsfa és palma volt és ahová csak a cári család volt bejáratos, néha pedig Rasputjin is. Rasputjinnak a narancsvirág volt a kedvenc virága, Alexandra cárnő pedig a fehér

rózsza. Amikor Rasputjint megölték, a cárnő négy leányával megjelent a cári diszkertben és az üvegházban leszátkítottak minden narancsvirágot és maguk kötötték abból koszorukat, amelyeket Rasputjin ravatalára helyeztek. Szigeti Csonka Tamás főnöke, a főkertész egy alkalommal sok vutkít ivoit és részegségében némelbarátnak hirdette magát. Ezért elfogták és Szibériába külték. Utódjának megtették Szigeti Csonka Tamást. Mikor aztán kitört a forradalom és jöttek a bolsevikiek, Szigeti Csonka Tamás nem tartotta tanácsnak a cári palotában maradni. Vándoratra kelt és sok hánykolódás után eljutott Szibériába. Ott megismerkedett egy Marusja nevű asszonnyal. Az asszony, akit feleségül vett, szép volt, jó és szorgalmas, de nagy baja volt: rettenetes féltékeny természettel verte meg az Isten. Emiatt sok civódás volt köztük és egy ilyen alkalommal Marusja késsel férjének mellébe szurt. Szigeti Csonka Tamás sokáig volt beteg és mire felgyógyult, megtudta, hogy özvegyé lett. Amíg a férjet kórházban ápolták, felesége is megbetegedett és meghalt. Szigeti Csonka Tamás újra nekilátott a bolyongásnak, sok vidéket járt be, amíg aztán elfogta a honvágy. Vissza-indult Magyarországra és pedig legnagyobb részét gyalog. Meg sem állott Budapestig. Most pihen egy napig. De husvétra otthon akar lenni Almádközön. Reméli, hogy életben találja még szülőit és testvéreit.

### — A Bega halottját felboncolták.

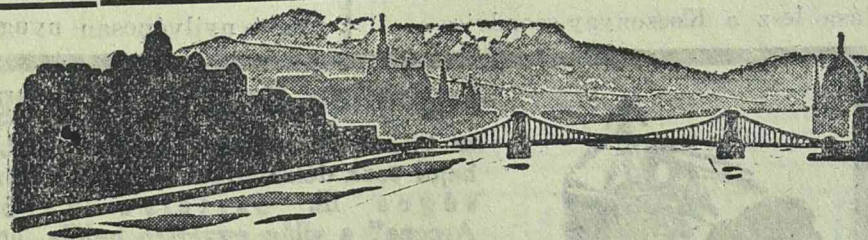
A Begából kifogott Juhász János gyárvárosi kocsis holttestét tegnap boncolták. A boncolást Vascan Demeter dr. kerületi orvos végezte Nicolau Konstantin ügyész és Velici Koriolan rendőrfőnök jelenlétében. A boncolás során megállapítást nyert, hogy a szerencsétlen ember több kézzurástól elájult és ilyen állapotban került a vízbe. Juhász Jánost a támadók, amikor elájult, a vízbe dobták, hogy tettüket eltüntessék. A rendőrség széleskörű nyomozást indított a gyilkosok kézrekerítésére.

— **Munkanélküliek felvonulása.** Több száz főből álló munkanélküli tegnap a bukaresti városháza elé vonult, ahol husvétii segélyt kértek. A város vezetősége kilátásba helyezte a támogatást, mire rendben elvonultak. Incidens nem történt.

— **Betörés egy templomba.** Az elmúlt éjjel ismeretlen tettesek álkulcsossal behatoltak a gyárvárosi Diófa-ut-cában levő ortodox zsidó templomba és ott több perselyt feltörték. A betörők néhány értékes kezszert is magukkal vittek. A kár meghaladja a hétezer lejt. Érdekes, hogy rövid időn belül most törtek be harmadszor a zsinagógába. A rendőrség a tettesek kézrekerítésére megindította a nyomozást.

**Takács József**  
uriszabó  
Budapest  
IV., Városház-u. 16.

\* **Kacagó esték a gyárvárosi Szarvas kávéházban,** minden este Várdy Aladár és társulatának felléptével. Minden csütörtökön új műsor. Belépti díj nincsen.



**JUBILÁRIS Budapesti nemzetközi vásár május 3-12-ig**

A magyar ipar ünnepi bemutatója. Nemzeti pavilonok a külföldi ipar számára.  
25-50% utazási kedvezmény. Vízummentes határátlépés

Felvilágosítás és vásárigazolvány kapható:

Budapest: A Vásáriródban, V., Alkotmány-utca 8.  
Timisoarán: A Központi Bank és Váltóüzlet Kereskedelmi Részvénytársaságnál,  
Str. Alba Iulia 4, SARDEV agenturánál: BIRDEV Str. I. C. Bratianu, Hotel Terminus  
és a Cie Int. de Wagons Lits timisoarai fiókjánál I., Str. Avram Iancu No. 4. Ezenkívül  
Nagyrománia összes nagyobb városában, ahol e két utazási iroda fiókja vagy a vásár  
tb. képviselője működik.

**A MEGÉRTÉS SZELLEMIÉBEN.**  
Lazar Aurél dr. a nagyváradi ideggyógyász bizottság elnöke, utasította az özszes városi ügyosztályok vezetőit, hogy a jövőben a város lakosságához és általában a nagyközönséghez intézendő bármilyen közérdekű rendelkezést a román nyelven kívül magyar nyelven is ki kell nyomtatni.

### SZENZÁCIO

**KÉPVÁSÁRI**  
Bámulatos elcsó!  
RECORD, képkeretgyár, Józsefváros,  
Hunyadi-ut 14. Telefon 14-33.  
(3856)

\* Biztos és enyhe hatás előfeltételek a jó hashajtószereknek. Ezért kedvelik a „Darmol“-t s ajánlják az orvosok évtizedek óta gyermekeknek és felnőtteknek székrekedésnél egyaránt.

## Felhívás

**a Hermes Bank betéteseikhez!**

Kötelességemnek tartom a „Hermes Bank“ betéteseinek tudomására hozni, hogy az igazgatósági és felügyelőbizottsági tagokhoz intézett felhívásom folytán nevezettek dr. Weisz Artur ügyvédnél letett nyilatkozataik tanúsága szerint 12.000.000 lei értékű áldozattal járultak hozzá az ügyegyezségi uton való elintézéséhez. Eme nyilatkozatok száma 39-1930.sz. a. a helybeli törvényszéknél deponáltattak, miáltal meg van adva a lehetőség arra, hogy az egyezség perferktuáltassék.

Felhívom tehát a Hermes Bank özszes betéteseit, hogy betétkönyveiket legkésőbb f. hó 26-áig dr. Balázs Győző vagy dr. Weisz Artur ügyvédek-nél feltétlenül deponálni sziveskedjenek, mert a szavazatok gyakorlásához minden egyes betétes betétkönyvére szükség van, már pedig ellenesetben az ügy kedvező elintézéséért semminő felelősséget sem vállalhatnak.

Egyben ezuton is felkérem a Hermes Bank bankhitelezőit, hogy az egyezség érdekében kilátásba helyezett áldozatkésztségüket tanúsító nyilatkozataikat — az egyezséget elfogadó meghatalmazásaikkal együtt — ugyancsak a fenti terminusig dr. Weisz ügyvédnél deponálni sziveskedjenek, hogy ezáltal tanubizonyosságát adják annak, hogy a maguk részéről tényleg hajlandók áldozatot hozni a betétesek érdekében.

Végül felkérem ama 100.000 leinél nagyobb összeggel érdekelt hitelezőket (betéteseket és áruhitelezőket), akik az iparvállalatokban részt venni kívánnak, hogy belépési nyilatkozataikat a betétkönyveik, illetve követeléseiket igazoló egyéb bizonylataik egyidejűleg deponálása mellett f. hó 26-áig dr. Weisz Artur ügyvédnek átadni sziveskedjenek, hogy eme csoportok még a f. hó 28-ára kitűzött tárgyalás előtt véglegesen összeállíthatók legyenek.

A Képkeretgyár háromnegyed részben, a Vasbutorgyár egészben, a Tricotaj felerészben már lejegyeztetett. Netáni későbbi jelentkezők nem vehetők fel.

Dr. Mihai Gropsianu  
a betétes bizottság elnöke.

**AVERESCU KESZÜLŐDIK.** Egyes lapok írják, hogy Averescu tábornok, aki jelenleg Olaszországban tartózkodik, olasz bankoktól két milliárd lejes jelzálogköcsönt vett föl egy jelzálogbank felállítására. Azt is írják egyes lapok, hogy hazaérkezése után kihallgatáson jelenik meg a régénstanács előtt és követelni fogja, hogy a hatalmat neki adják át. Vállalkozik az ország ügyeinek konszolidálására és nagyobb olasz és amerikai tőke behozatalára.

Május elején lesz a Hotel Imperial előadása. A Hotel Imperial, amelyet a Magyar Nőegylet rendezésében a temesvári uritársaság műkedvelői fogják a városi színházban előadni, nagy művészi eseménynek ígérkezik. Az előadást azonban nem közvetlenül husvét után fogják megtartani, mint tervezték, hanem május 8-ra és 11-re tűzték ki. A már megváltott jegyek érvényben maradnak.

**Nyilatkozat.** A Bánsági és Erdélyi Munkások Rókkantsegélyző és Nyugdíjegylete 2. számú Temesvár-józsefvárosi, 23. mehalai, 47. rónácsi, 25. gyárvarosi, 76. erzsébetvárosi és 83. belvárosi fiókok elnökei kijelentik, hogy az április hó 23-ára a Gyárudvarba hirdetett gyűlés összehívására felhatalmazást nem adtak és a gyűlés egybenívóival nem azonosítják magukat.

**Összes kül- és belföldi csokoládák legolcsóbban mindenkor frissen SOMOGYI-nál**  
Lloydsor 11.

**Vornic a fogházig repült.** Vornic a madridi román sajtóattasé, akit azzal vádolnak, hogy az erdélyi adópanamákban részes, a husvétünnepre repülőgépen Bukarestbe érkezett. Detektívek letartóztatták és az ügyészségre szállították. A vizsgálóbíró megkezdte kihallgatását. Vornic ártatlanságát hangoztatja.

**Bánsági sorsjáték rendezését engedélyezte a kormány a temesvári ipari munkaadók szindikátusának égisze alatt.** A sorsjegyek árusítása már megkezdődött és a huzás május 18-án lesz. Egy sorsjegy ára mindössze 20 lei. Ennek ellenében szerencsés esetben egy 320.000 lei értékű Buick autót lehet nyerni. További nyeremények egy százezer lei értékű Bösendorfer zongora, két szoba butor, egy Continental írógép és még ezer más különböző értékű tárgy. Érdeklődni lehet a munkaadók szindikátusának Jenőherceg-utca 20. szám alatti hivatalos helyiségében.

**Meininger Péter hetven éves.** Temesvár egyik köztisztviselőjében élő polgára, Meininger Péter nyugalmazott miniszteri tanácsos a napokban éri meg hetvenedik születésnapját. Barátai erre az alkalomra kedves ünneplést készítenek elő.

**Pusztító földrengés.** A Balkán több helyén tegnap földrengés volt. Néhány gyengébb földrengést éreztek Bukarestben is, ahol azonban a föld megmozdulása károkat nem okozott. Ezzel szemben Athénban és Peleponézsiában rendkívül heves volt a földrengés. Isthniában egy templom oszlopai összedültek és több ember megsebesült. Spártában egy templom kupolája omlott be. Pireusban a földrengés erős károkat okozott és több ember megsebesült. Korynthia falvaiban igen sok ház rombadólt.

**Magyar Kisebbség.** Jakabffy Elemér dr. kamarai képviselő nemzetpolitikai folyóiratának most jelent meg legújabb száma. A bevezető cikket maga Jakabffy Elemér dr. írta és abban Dobrescu erdélyi kormányzó ismert sérelmes nyelvredeletével foglalkozik. Egy másik cikk a kisebbségi nyelvhasználatról foglalkozik a Bánságban. Azonkívül több érdekes cikk és rovat teszi változatosabbá és értékessé a Magyar Kisebbség új számát. A folyóirat kilencedik évfolyamában van és sok haszonnal olvassa mindenki, aki a kisebbségek ügyei iránt érdeklődik. A szerkesztőség és kiadóhivatal Lugoson van.

**A haláltól félt és a halálba menekült.** Tragikus véget ért egy tehetséges lakatosinas Máramarosszigeten. A rendőrség letartóztattott egy R. V. nevű tizenhat éves lakatosinast, aki pusztán kézzel meglepő ügyességgel ezer leiest hamisított. A fiú elmondotta, hogy ezt unalmából tette. Az ügyészségre kísérték és ott letartóztatták. A fiú attól való félelmében, hogy a pénzhamisításért halálbüntetést kap, tegnap este cellájában felakasztotta magát és meghalt.

**Ledényi és Balogh**  
elsőrangú ANGOL URI SZABOK.  
Angol különleges szövetekben nagy választék  
BUDAPEST V., gróf Tisza István-utca 1.  
Telefon: Aut. 826-21.

**Társát a vonat elé dobta.** Aradon két román munkás, Gábor József és Camita György a városon kívül együtt haladt hazafelé a vasúti töltés mellett. Valami miatt összevesztek és Camita dühében megragadta Gábort és egy éppen arra haladó vonat elé dobta. Gábornak, — amint már közöltük — a vonat mindkét lábát levágta és vérben fetrengve találtak meg más munkások, akik intézkedtek kórházba szállításáról. Gábor József bementése alapján Camita Györgyöt letartóztatták. Camita tagadja, hogy társát a vonat elé dobta volna és azt állítja, hogy az a sötétben megbotlott és a sínekre esett éppen az arra robogó vonat elé.

**Ma nyílik meg Temesvár legújabb vendéglője.** Kocsenyay János, az ismert temesvári vendéglős, ma nyitja meg a belvárosi Zápolya-utcaiban levő új vendéglőjét. A helyiség helyreállítási munkálatai közben a régi meszelés eltávolításakor a bejárat fölött több száz éves Krisztusképet találtak. A művészi festményt Ferch akadémiai festő restaurálta, azonkívül több új falfestménnyel látta el a helyiséget. Kocsenyay új vendéglőjében erdélyi borokat, temesvári söröt és mindennemű egyéb italt mér ki, a nap minden órájában hideg és meleg ételeket szolgál föl és külön specialitása lesz a Kocsenyay-szendvics.

**El akarják sikkasztani a Maesek-ügyet.** Belgrádból jelentik, hogy a városban minjenki élénk érdeklődéssel várja Maesek dr. április huszonnegyedik főtárgyalását. Ennek ellenére a sajtó mélyen hallgat és eddig semmit nem irt a küszöbön álló politikai szenzációról. Nyilvánvaló, hogy ez a hallgatás felsőbb utasításra történt. Maesek dr. és társai ügyét az egyik kis teremben fogják tárgyalni, ahol csak kevésszámú újságíró kaphat helyet, a közönség részére pedig egyáltalában nem jut hely.

**Színésznő balesete.** Lendvai Böske temesvári szubrett a színpadon próba közben kifecamította a lábát és néhány napra nem mozdulhat ki szobájából. Helyette a csunya lány operettben a szubrett szerepét ennélfogva V. é. r. Paula játssza.

**Zsidó hitközségi közgyűlés.** A gyárvarosi autonóm ortodoks zsidó hitközség most tartotta meg Friedmann Ferenc elnöke mellett rendezésű tisztújító közgyűlését. A közgyűlés egyhangulag a következő tisztikart választotta meg: Elnök Friedmann Ferenc, gondnokok Krieger Efraim és Schwimmer Henrik, pénztárnok Fried Ignác, ellenőr Pinkess Dezső, gazda Schiller József, választmányi tagok Ábrahamsohn Nándor, Schönbrunn Jakab, Hoch József, Wiesel Leb, Singer Hermann, Reich Natáli, id. Grünberger Hermann, Schlesinger Márk, Teszler Ignác, Kauftheil Vilmos, Feldmann Manó, Abrahamsohn Leó, Vogel Bernát, Nadl Hermann, ifj. Grünberger Hermann, Rosenberg Jakab, Szimon Becalel és Stern Márkus. A közgyűlés végül Friedmann Ferenc elnöknek eredménydus működéséért jegyzőkönyvi köszönetet szavazott.

**Kiárusítjuk**  
finom szöveinket minden elfogadható árban.  
WALDMANN și ENGEL  
Arad, v. Deák F. u. 22.

**Két tolvaj cselédleány.** A gyárvarosi rendőrség tegnap elfogta Kremser Mária és Vaida Mária cselédleányokat, akik Kisfaludy Ferenc dr. ügyvéd belvárosi Nagypalánka-utcai lakásába behatoltak és onnan ezeröttszáz lejt elloptak. A cselédleányok régebben Kisfaludy dr. nál voltak alkalmazva és így tudták, hogy mikor üres a lakás. A tolvaj cselédleányokat átkisérték az ügyészségre.

**A házosi kápolna.** A házosi szegény magyarok kápolnája javára tegnap ismét két nagylelkű adomány érkezett be a Déli Hirlaphoz. Z. B. olvasónk 1000 lejt, egy most nyugdíjazott kisebbségi főtisztviselő Resicáról pedig 500 lejt küldött be. További adományokat a nemes célra a Déli Hirlap tovább is elfogad és minden összeget nyilvánosan nyugtat.

**Bohémvilág.** Borsodl. Bohémvilág című illusztrált kiadványnak most jelent meg a husvétünnepi száma. Ez a szám is tele van számos érdektréfával és aktualitással. A Bohémvilág, amely a mai szomorú vidék hangolja az olvasóknak, monkiint hét leibe kerül. Szerkesztéséje Temesvár, Arany János ter. szám alatt van.

**Gyermekruhák**

**tavaszi kabátok**

és gyermekcipők nagy választékban  
**Székely Jenő** cégnél, B. u. 14., Petőfi S.

**Vonat és autó összeütközött.** Lerméből jelentik, hogy Sagutól a vasúti átjárónál a robogó vonat összeütközött egy társas autóval. Utóbbi jármű tizenegy utasa a rompó óre szörnyethaltak, utas pedig súlyosan megsebesült.

**Áradnak a folyók.** Bécs szerint Felsőausztriában a jorország különböző részeiben a folyók mindenütt nagy emelkedést mutatnak. Línz mellett a Duna egy méterrel emelkedett. Enns és a ka határában az Enns és a F. mezőket és szántóföldeket.

**Szerkesztői üzenet**

**Több gyermekes családapa.** Tanában megszervezett piaci feladatai közé tartozik az is, a forgalomra ügyeljen és gondoskadjon az utcán járó gyermekek szülőiben van egy forgalmi szabályautóvezetők részére, amelynek kedése alapján az olyan sofőrök másodsorú gázol, eltiltják az akik gyermekeket gázolnak elrubban fogják büntetni.

**Resicai nyugbérés munkás.** az ügyel lapunk legutóbbi számában foglalkoztunk. B. c. u. kormánytézkesedésére ezentul a kerületi nyugbérés pénztár pontosan fognyugbérés munkások járandá megküldeni.

**Husvét vasárnapján**  
ünnepélyesen megnyílik Temesvár egyetlen kirándulóhelye  
**STOHR-vendéglő**  
a Vadászerdőben. Elsőrendű ételek! Cigányzenel! Kitűnő itók!

Tisztelettel értesitem a n. é. vevőkönyv, hogy a VERES JÓZSEF ur tulajdonát fűszer-vegyeskereskedést III. ker., P. Vasic 15. sz. alatt f. é. április 2-án átvettem.

Kérem a még vevőit, engem is hasonlólagásban részesíteni sziveskedjenek felhívom Veres József ur hitelezőit, hogy leges követeléseiket nálam 3 nap alatti időben inkább jelentésük be, mert későbbi tételeket figyelembe nem vehetek. Tisztelettel  
**Komárom**  
III., Kaszálós

**Argentina, Brazília és Uruguay-ba**  
az egyedüli német társasággal, amelynek hajóit csak délamerikai kikötőkbe futnak, egy-egy III. osztályú hajók, „Cap Arcona” a világ egyetlen hajója, amely Hamburgtól Délamerikáig csak 12 napig megy.  
HAMBURG - DÉLAMERIKAI GŐZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG  
**KLEIN GYULA**  
UGYVŐKSEGE  
Központ: Timisoara, Str. L. C. Bratianu 6.  
Hétköznap: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. București, Bul. Dintca Golescu 41 bis. Chișinău, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, Casa Barbatat  
Német hajók, német konyha, német kiszolgálás. Gyorsvonat Hamburgig.

# Rádió

## Műsor:

at. (Április 19.) Budapest. 9 Gramofonzene. 12 óra: Kato- 6 óra 25: Nagyszombat est áhi- 6 óra 25: Wagner hangverseny Sári és Závodszy Zoltán ope- sek és az Operaház zenekar- eműködésével. 10 ó. 15: Bura és cigánykarának hangver- Bécs. 11 óra: Gramofonzene. 10: Szórakoztató zene. 5 óra 45: dási harangszó a Szent István ből. 8 óra: Rogacevszky ope- snő hangversenye. 9 óra: Wanda és Ivics operaénekesek zleteket adnak elő. Breslau. A rádiózenekar hangversenye. 7 óra 10: Dalok. 8 óra: Hang- utána szórakoztató zene. Bu- 12 óra: Feltámadás, istentisz- amburg. 7 óra: Könnyű zene. Nessler Säkkingeni trombitás operájának az előadása. 10 óra zene. Mährisch Ostrau. 7 óra: inhangverseny. 8 óra: Opera- közvetítése Brünnből. 9 óra 20: ztató zene. 11 óra: Kávéházi zvetítése Prágából. München. Husvétí játékok. 7 óra 45: Rá- kar hangversenye. 9 óra 15: st, utána tánczene. Prága. 7 angverseny. 9 óra 20: Gramo- 11 óra: Kávéházi zene. Róma. Operaelőadás közvetítése, vagy rikus hangverseny a Studióból. rt. 7 óra 30: Bach Sebestyén miséje gramofonon. 8 óra 45: Orfeusz című zenés szindarab- előadása. 9 óra 45: Gramo- Varsó. 6 óra: A krakkói ad templom feltámadási kör- nap. (Április 20.) Budapest. 9 eformátus istentisztelet a Kál- templomból. 10 óra: Kato- entisztelet és prédikáció a bel- templomból. 11 óra 15: Evan- istentisztelet. 12 óra 25: Az ház zenekarának hangversenye y Ella és Székely Mihály vészek közreműködésével. 4 Gudimil egyházi énekkar da- nekel. 5 óra 15: Könnyű zene. 10: Gramofonzene. 8 óra: Vigjá- a Studióból. Utána Magyar cigányzenekarának hangver- Bécs. 11 óra: Szimfonikus rseny. 1 óra: Hangverseny. 3 tár-kamarazene. 4 óra: A Wa- eakar hangversenye. 7 óra: Bé- ok. 8 óra: Strindberg Husvét rámájának előadása, utána szó- tó zene. Breslau. 7 óra 35: Gra- zene. 8 óra 30: Klopstock Tod című darabjának elő- 9 óra 30: Részletek Bach Se- műveiből. 11 óra: Modern ze- rlin. 8 óra: Szimfonikus hang- 9 óra 35: Kamarazene. Bel- 0 óra 30: Gramofonzene. 12 óra ne. 3 óra 30: Harmonikahang- 7. 5 óra 30: Citerahangverseny. Kabardalok 9 óra 15: Hang- 7. 11 óra 35: Gramofonzene. st. 10 óra 15: Vallásos isten- t. 11 óra: Népies zene. 4 óra: ü zene. 5 óra 35: Kamarazene. Verdi Traviata című operájá- adása. Kattowitz. 6 óra: Szó- tó zene. 8 óra: Szimfonikus rseny Krakkóból. Leipzig. 8 óra: Klopstock Adams Tod című ának közvetítése Breslauból. 8. Hangverseny. München. 6 óra: r Tannhäuser című operájá-

# Közgazdaság

## Fizetési nehézségekkel küzd a nagyváradai Sonnenfeld-nyomda

Bukarestben elterjedt hírek szerint a Sonnenfeld Testvérek tulajdonát képező nagyváradai Sonnenfeld-nyomda, litografia és cinkográfia, nemcsak Erdély, hanem az egész ország egyik legmodernebbül felszerelt nyomdavállalata, fizetési nehézségekkel küzd. A fővárosi hírek arról is tudnak, hogy a bankok már hetek óta bizalmatlanságot tanúsítottak a nagy nyomdavállalattal szemben és hitel-igényeit nem elégtették ki. A Sonnenfeld Testvéreknek egy budapesti nagybankon kívül angol tőkeérdekeltség is szerepel. Ugyanis Szemere Miklós, egy nagyváradai bankigazga-

tó közvetítésével a vállalat három év előtt harminc millió lei hitelt kapott öt évi lejáratra. Ezt az összeget a nyomdavállalat főleg beruházásokra használta fel. Amennyiben az angol csoport, amely érdekeltséggel bír a vállalatnál, nem nyújt újabb kölcsönt úgy a helyzettel ismerős bankemberek szerint a vállalat kénytelen lesz fizetéseket elmulasztani. A passzívák összege beavatottak értesülése szerint hatvan millió lei. Az aktívák összege nem ismeretes és olyan értesülések vannak, hogy a cég csupán pillanatnyilag immobil és ninosen annyira súlyos helyzetben.

## A budapesti jubiláris nemzetközi vásár előkészületei befejezést nyertek

A május harmadikán megnyíló budapesti nemzetközi vásárra való tekintettel az Első Dunagőzhajózási Társaság Wien—Budapest—Belgrád—Onsova—Giurgiu közötti expressz hajóforgalmat a vásár előtt fogja megnyitni. A budapesti nemzetközi vásárra érkező jugoszláv, román és bolgár látogatók tehát az expressz hajóforgalomban fennálló utazási kedvezményt (Budapestre váltott jeggyel díjmentesen lehet a kiindulási hajóállomásra visszautazni) igénybe vehetik. A vásár tartamára a budapesti színházak és muzeumok gazdag programot állítottak össze. Minden színház szezonjának legu- gyobb sikereit vonultatja fel a vásár tartama alatt. Az összes muzeumok állandóan nyitva lesznek és ismerte-

tést adnak ki nevezetességeikről. A hangversenyek műsoráról és a sport- eseményekről is részletes beszámolót adtak ki.

A jubiláris vásár igazolványai alapján az utólagos magyar vizum 1/2 árban szerezhető meg és Magyarországon 50 százalék, 17 külföldi állam vonalain 25—50 százalék kedvezménnyel lehet utazni. Május 10. és 11-én, vagyis a vásár tartama alatt, országos orvos-kongresszus lesz Budapesten. A résztvevő külföldi és belföldi orvosok a vásár igazolványa alapján jogosultak a vásár összes utazási és vizum-kedvezményeinek igénybevételére. A rendezőség közel 2000 külföldi és belföldi orvos érkezésével számol.

A husvétí munkaszünet az üzletekben. A temesvári munkaügyi felügye- lőséghez tegnap érkezett meg a munkaügyi miniszterium távirati értesí- tése, amely a husvétí munkaszünetre vonatkozik. A távirat szerint a bor- bélyok husvét hétfőn déli tizenkét óráig nyitva tarthatnak, ezzel szem- ben kedden, husvét harmadik napján déli 12 órától szintén kötelesek zárni. A többi üzemre, még az élelmiszerkeres- kedésekre is husvét mindkét napján a legszigorubb munkaszünetet írja elő a miniszteri rendelkezés.

Háztulajdonosok bankja. A Temes- vári Háztulajdonosok Egyesületének választmánya C i o b a n Pompil dr. elnöklete alatt ülést tartott, amelyen M r a z e k Viktor dr. beszámolt a felállítandó Háztulajdonosok Bankjá- ra vonatkozó előkészületekről. A bank létesítéséhez legalább kétszáz temes- vári háztulajdonos részvétele szüksé- ges, összesen harminc millió lei tők-

vel. A részvételi összegén kívül min- den háztulajdonos még százötven lei alapítási költséget fizet. Az intézet nem mint részvénytársasági takaré- péntár működne, hanem mint jelzá- logintézet és minden résztvevő leg- alább 50.000 lei kölcsönre tarthat igényt: A választmány felhatalmazta Mrazek drt, hogy a Háztulajdonosok Bankjára vonatkozólag részletes ja- vaslatot dolgozzon ki és azt terjessze a holnap délelőtt tíz órakor a vá- rosháza nagytermében tartandó évi közgyűlés elé.

Román—magyar kereskedelmi tár- gyalások. Bécsi jelentés szerint az osztrák—magyar kereskedelmi tárgya- lások az ünnepek miatt megszakadtak és csak május másodikán folytatód- nak. N i c k e l Alfréd, a magyar de- legáció vezetője a Romániával való tárgyalások miatt Budapestre utazott vissza. S c h i l l e r osztrák delegá- tusnak pedig Genfben kellett sürgősen utaznia.

**Legszebben végzi tavaszi ruhák vegyi tisztítását és festését HOSZPODAR, Arad, Strada Stroiescu 13.**

# ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-u. 8. Nyugati-pályaudvar mellett. TELEFON (Interurban) 202-43, 294-34. Sürgőncím: Hotelist

Minden modern kényelemmel berendezett eisórangu családi szál- loda. Minden szobában központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz és telefon. Lift. Szállodában kávéház, cukrászda és fodrászterem.

A keleti pályaudvartól közvetlen villamos összeköttetés 2, és 46-os kocsikkal.

Megalakult a kiviteli intézet. Buka- restben megalakult a kiviteli intézet, amelynek a kivitel ellenőrzése és an- nak fejlesztése a feladata. Ezenkívül az intézet különösen a mezőgazdasági termékek külföldi elhelyezésére fog le- hetőségeket keresni és új piacok után orientálódni. A kiviteli intézet külön sajtóosztállyal is rendelkezik, továb- bá bélyegeket ad ki és azokat bizo- nyos illetékek leróására helyezik forgalomba. A bélyegek ellenértéke a kiviteli intézetet illetik.

# Színház

A husvétí ünnepek magyar előadá- sai. Fekete Mihály színtársulata a husvétí ünnepek alatt Vádnay László Csunya lány című énekes vigjátéka- val mutatkozik be Temesvár közön- ségének és ez a szellemes darab több napon át műsoron lesz. A Csunya lány az utóbbi évek legszellemebb darabja, melyet Budapesten százszor játszottak és még most is állandóan műsoron van. A darab címszerepét S z a b ó Ica primadonna, míg a férfi főszerepet J o d y Károly bo- viván alakítja. A zenés vigjáték má- sik két főszerepét V e e r Paula és Fekete Mihály játsszák. A darab többi szerepét Szabadkai Miklós, Ger- gely Lajos és Szentesi Eta viszik si- kerre. A darab szenzáció számba me- nő diszleteit S i n k o v i c h Dezső ta- nár tervezte. A helyárak jelentéke- nyen olcsók, hogy mindenkinek alkalm legyen ezt a kitűnő darabot meg- nézni. Helyárak: páholy háromszáz lei, I-rendű zsölye nyolcvan lei, II- rendű zsölye hatvan lei, III-rendű zsölye ötven lei, erkélyzsölye nyolc- van lei, II-rendű erkélyzsölye negy- ven lei és karzat husz lei.

Szendrey társulatánál a rend helyre- állott. Aradon a magyar színház hus- vét vasárnapján ismét megkezdte mű- ködését. Hogy a színháznál a rend helyreállott, az nagyrészt I s a c Emil színészeti főfelügyelő közbenjöttének köszönhető. Megirtuk, hogy Isac fő- felügyelő Aradra érkezett, ahol tanács- kozást folytatott a színészekkel és Szendrey Mihály igazgatóval. Kije- lentette, hogy a társulat konzorcioná- lis alapon nem működhetik és kon- cессиót nem kap. A színészek ezt tu- domásul vették és kijelentették, hogy újra megkezdik munkájukat. Szend- rey Mihály színigazgató kijelentette a színészeknek, hogy hajlandó vjből átvenni a színház vezetését, de ha elő- fordulnának olyan fegyelemsértések, mint aminőkre a közelmúltban példa volt, akkor nem fog élni koncesszió- jával és beszünteti az előadásokat, a színészek pedig viseljék a következm- nyeket. A színtársulat a béke hely- reállítása után nekilátott a próbák- nak, hogy a vasárnap kezdődő előadá- sok minél sikeresebbek legyenek.

### Az aradi színház műsora:

Vasárnap délelőtt 11 órakor: Mit su- sog a fehér akác?  
Vasárnap délután 4 órakor: Takáts Alice.  
Vasárnap este félkilenc órakor: Sis- ters.  
Hétfőn délután 4 órakor: Tommy és társa.  
Hétfőn este félkilenc órakor: Sis- ters.

## Apróhirdetések

### Házasság

**Gyermektelen özvegy**  
vagyok, városban nagy ipari vállalatban van, aminek értéke több millió. Meguntam a magányt, amiért is házasság céljából e már nem szokatlan uton keresem idősebb urak ismeretségét. Teljes című leveleket „Független” jelígyére a kiadóba kérek. (1001)

### Allást keres

**Középkorú intelligens nő**  
házvezetőnői, vagy gyermek mellé állást keres. Vidékre is elmegy. Cím a kiadóban. (1297)

### Adás-vétel

**Máv golyós cséplőket**  
magánjárok, traktorokat minden nagyságban kedvező feltételek mellett szállít Friedrich testvérek, Temesvár. (937)

### AUTOMOBILOK

**ujak és használtak személy és tehernek jutányos áron eladó. Strada Gen. Foch (Fröbl u.) 58. (1059)**

### Husvétli borok

Egyszeri próba meggyőzi Önt a Wolf Péter-féle saját termésű Furmint bornak kiválóságáról. (1250)

### Halló!

Nem kell önnek idejét tölteni faanyag kereséssel, ha egy kis házat óhajt magának építeni, mert egyszer használt gömb- és faragott fa, valamint pallók bakok stb.-t nagy és kismennyiségben beszerezheti. Értekezni: naponta d. u. 1-4 óráig, Wirth M. nél, 17., Hunyadi-ut 35, ajtó 2. (1247)

### Osillagos üvegfal

2x3 méter ajtóval új, eladó. Telefon 392. Bonnáz-utca 17. (1276)

### Eladó

Tolnai világtörténelmek, Lexikonok, Utazás a földkörül, diszkótésben. IV. Zöldpázsit-u. 3. ajtó 12. (1203)

### Gyermekágyat

megvételre keresek. Siska, Iris-u. 16. (1303)

### Husvétli borok

A Wolf Péter-féle saját termésű borok a legtöbb fűszer- és csemegekereskedésekben kaphatók Timisoara, III, Kőszeghy-utca 1. Tel. 11-23. (1250)

### Lakás

**2 szobás modern lakás**  
fürdőszobával, Józsefvárosban, Zöldpázsit-u. 35. május 1-re kiadó. Érdeklődni háztulajdonosnál, „Vechea asociatiunea funebrala romana”, IV. Batthyány-u. 9. (1296)

### 2 szobás

udvari lakás május 1-re kiadó. Gyárváros, Fröbl-utca 28. sz.

### Atadó

parkettás nagy háromablakos szoba előszoba, ónémet ebédlő, vagy anélkül. Telefon: 20-15. Berger, Baross-utca 6. (1305)

### Egy szoba, konyha

május elsejére kiadó. Blaskovits-telep. Virág-utca 5. sz. (1302)

### Utcai lakás

május 1-re kiadó. Blaskovits-telep. Geml-utca 28. (1308)

### Csinosan butorozott

szoba két ur vagy házaspár számára azonnal kiadó, esetleg teljes ellátással. Megtekinthető d. u. 2 órától Józsefváros, Bem-utca 7. (1300)

Felelős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

## Piros tüzek, halvány arcok

A Dél-Hírlap eredeti regénye.

— 88 folytatás —

Kollár János mérnök nesztelenül letette telinek maradt poharát az asztalra és fölállott.

— Megyek és megnézem, hogy mi történik odakint. Nem engedhetem, hogy meggondolatlanul vérfürdőt rendezzenek.

Ezzel kifelé indult.

Senkisémet tartóztatta. Érezték, hogy a kötelesség hívja.

Maga az igazgató is a telefonhoz indult, hogy érdeklődjék, mi történt és hogy esetleg szükséges rendelkezéseit megtegye.

21.

Az egyik vendéglő külön szobájában estefelé fiatal emberek üldögéltek. Néhány nőtlen mérnök, pár polgári iskolai tanár, a csendőrkapitány, aki a községben való tartózkodása óta összeharagkozott az aranyifjúsággal és a káplán.

A csendőrkapitány ezen az estén igen ideges volt. Csak éppen vacsorázni tért be. Máris készülődött el.

— Ma alaposan lesz dolgunk, — mondotta a társaságnak, — ma kulinálódik a helyzet.

Ferkó páter, — így hívta a bohém fiatalság az örökké vidám és mulatni szerető káplánt, — odaszólt a kapitánynak:

— Ilyen eset ritkán fordul elő, mint a mai. Máskor bezzeg gyöngyvetetek van. Ha pap nem volnék, csendőrtiszt szeretnék lenni.

— És nevetett hozzá. A nevetés átragadt a többiekre is.

A többiek jókedve nem siklott el nyom nélkül a csendőrkapitány fölött sem. Megragadta poharát és összekoccintotta a káplánéval.

Váratlanul fölpattant az ajtó. Az étterembe lihegő csendőrlegény érkezett. Látszott rajta, hogy futólépésben jött. Ziháló hangon szólt:

— Százados urnak alássan jelentem, a templomtéren zavarra van kilátás.

A százados fölugrott.

— Jól van, fiam. Menjen vissza. Én is megyek.

Fejébe csapta esákóját. A fogasról lekasztotta kardját és mialatt azt magára csatolta, odaszólt a társaságnak:

— Remélem, sikerül minden baj nélkül a rendet helyreállítani.

Ezzel máris elrohant.

Az ajtóban visszafordult:

— Ha szétszalttuk a tömeget, majd visszajövök. Maradjatok együtt.

Már odakint is volt.

Mintha a csendőrkapitánnyal együtt a jókedv is távozott volna a vendéglőből. Az imént még kacagók némán ültek, mintha virrasztának. A poharakhoz sem nyultak. Egyszerre tisztában voltak vele, hogy az, ami odakint folyik, nem gyerekjáték.

Hallgatóztak.

Semmi nesz.

Egyszerre azonban... zavaros kiáltások... lövések döreje... irtóztató sikoltások...

Aztán megint csend lett.

A társaság tagjai úgy ültek székeiken, mintha mumiákká változtak volna. És a fejük fölött égő villanykörte, amely fakó fényt terjesztett, beillett siri lámpának is.

Egyikük sem tudott megszólalni.

Arról sem tudtak volna számot adni, hogy éppen a mozdulatlan állapotuk meddig ültek. Talán tíz percet, talán fél órát.

Hirelen nyílt az ajtó.

A csendőrszázados lépett be. Arca irtóztatos volt. Szintelen, mint a föld. Eltorzult. Fölkapta imént ott hagyott teli poharát. Egy hajtásra kiitta. Az ital után megrázkódott. Hangja rekedt volt:

— Brr! Mintha epét ittam volna.

Szava megtörte a varázst és mindnyájan kérdéssel ostromolták:

— Mi történt?

— Vége van a tüntetésnek. A munkások menekülésszerűen szétszoltak. Én erre magam siettem ide. Érted jöttem, Ferkó páter. Gyere a templomtérré. Én, sajnos, nem tudom azt megtenni, ami ott rád vár.

Ezzel megragadta a föllálló káplán karját és cipelte magával. Utközben magyarázott neki:

— Isten látja lelkemet, nem akartam. Mikor a templomtérré érkeztem, ott a legnagyobb tumultus uralkodott. A tömeg minden áron előre akart haladni az igazgató lakása felé.

A csendőrök mindenkit visszazorítottak. Az emberek erre dorongokkal és kövekkel estek neki a csendőröknek. Eszembe jutott, hogy megijeszttem a fékevesztett munkásokat, mert láttam, hogy másképpen nem bírok velük. Parancsot adtam, hogy legényeim adjanak le sortüzet a levegőbe. A nagy zajban azonban ugylátszik néhányan félreértették a parancsot és nem a levegőbe lőttek. És ekkor történt a szerencsétlenség.

— Halottak vannak? — kérdezte rémülten a pap.

— Azt hiszem, egy. Egy munkás ugyanis mozdulatlanul fekszik, heten könnyebben sebesültek meg.

Ezzel már oda is értek a templomtérré.

A földön banyatt, vérző homlokokkal, sárguló arccal, csukott szemmel, ott feküdt egy fiatal munkás. Egyik karja fölfelé nyult az égnek. Mintha vádolni akarna.

A halott munkás mellett ott térdelt Kollár János mérnök, aki a hozzája lépő káplánnak és a századosnak zokogva mondta:

— Agyonlőtték! Agyonlőtték a bányát!

A csendőrszázados nem tudott a mérnökre nézni. Odébb lépett és utasította embereit, hogy szedjék össze a sebesülteket és vigyék a kórházba őket.

Mint a vijjogó sirály fájdalmas kiáltása, úgy rikoltott hirtelen közelben asszonyi sikoltás. Kollár Ferenc felesége, akit a tömeg elsodort férje mellől és aki a menekülő munkásoktól tudta meg a rettenetes hírt, szivettépő sirással vetette magát a porba halott férje mellé.

Kollár mérnök odaugrott főgornójéhez, hogy fölemelje a földről az ájuláshoz közel levő asszonyt, aki félig tébolyultan kiáltozta férje nevét.

Érezte, hogy most neki, akinek ugyanolyan nagy a fájdalma, vigasztalni kell a jajgató asszonyt.

Azonban a vigasztalás egyetlen szava sem jutott eszébe.

A fiatal özvegy hirtelen Haját tépve kiáltozta:

— Megölték, meggyilkolták met! Megyek és bevádolom Istennél!

Ezzel elrohant.

A hegyre vezető utcák futott.

Kollár azt gondolta, hogy nője hazafut. Még csak rá akart, hogy bátyja hullát szállítsák majd. Aztán magához akart sietni. Tudta, most ott van a helye a gyász kicsiny munkásházban.

Betelt fél óra is, amig odahatott. Sógorasszonyát azonnal találta odahaza még. Anyját mit nem tudott a szerencsétlenségéről. Akadozva, habozva fogott moru feladatába, hogy a megval közölje elsőszülött fiának tését.

Az anya egyre fokozódó mal hallgatta. Már sejtette kerülgető beszédből, hogy fájdalom fog rászakadni.

— És akkor az utca felől kiáltott zott:

— Kollárné, Kollárné!

A hang már az ablak alatt... — A menyé most vetette le...

Kereszthegy meredélyéről a dékba. A mélységben vérese tört tagokkal, holtan fekszik.

A vészir többi részét özvegy Mátyné már nem hallotta. tan terült el a szoba padlója, mint valami gyermeket emel fektette az ágyra.

Közben bejött a hirhozó is mondta a részleteket.

— A fiatal Kollárnét láttam fölfelé jött rohanva és folyton áltozta, hogy a férjét a c a agyonlőtték. De aztán nem haza, hanem tovább rohant a hegy csucsa felé. Néhányan sejtettünk és utánaszaladtunk.

ban olyan gyorsan futott, hogy birtuk utólrni. Vagy harminc rel volt előttünk. Mikor aztán a kereszt alatt, megállott, két karját és úgy kiáltott: Isten, meggyilkolták a férjemet!

tesd meg őket érte! Azt hittük elérjük és hazavisszük. Atérek nagy fájdalmát, mert hiszen már, hogy mi történt a templom Alig voltunk azonban pár lépéstőle, amikor még egyet sikoltottan odafutott a meredek szélre, mielőtt abban megakadályoz volna, levetette magát a mélybe.

(Vége köv.)

### Szép 2 szobás

lakásomat Józsefvárosban V. adnám. Cím a kiadóban.

### Különféle

#### Husvétra ajánlom

fehér rizlingi boromat 5 literterig 18, 10 literen felül 17 lej/vételnél árendemény. Kiváló mes husvétli ünnepeket az összegeimnek. H o r g a Pál ve Gyárváros, Str. O. Josif 1. Árok-u. 1.)

#### Üzlethelyiség

Gyárváros forgalmas részén, Ugyanott, szoba, konyha, esetlen torozva május 1-re bérbeadó. utca 5.

#### Bozoki Kató

névre szóló fehér igazolvány szett. Megtalálója a rendőrségre le.